



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH ZAMMIT MC KEON**

Seduta tat-2 ta' Lulju, 2009

Citazzjoni Numru. 1203/2008

**Carmelo u Alison konjugi Farrugia  
(ID 174955M u 00854A rispettivament)**

**u**

**Paul u Anna Maria konjugi Camilleri (ID 280457M u  
578754M rispettivament)**

**u**

**Carmel u Maria Theresa sive Marthese konjugi Falzon  
(ID 190660M u 321760M rispettivament)**

**-vs-**

**L-Awtorita' ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar**

**u**

**Madliena Village Limited ghal kull interess li jista'  
jkollha (C2702)**

**Il- Qorti :**

Rat ir-rikors gumentat presentat fis-2 ta' Dicembru 2008  
fejn l-atturi qalu hekk:-

“ 1. Illi s-socjeta' intimata Madliena Village Limited qeghda tizviluppa progett fi Triq il-Fortizza, Maliena limitiu tal-Gharghur ;

2. Illi r-rikorrenti huma propjetarji ta' tliet fondi retroposti ghaz-zona tal-izvilupp *de quo* u juzaw l-istess propjetajiet bhala residenza taghhom u tal-familji taghhom ;

3. Illi l-progett qed jigi mwettaq f'zona li hi ndikata mill-Awtorita' intimata fil-Local Plan (Mappa SW3 tan-'North Harbours Local Plan' (NHLP) bhala zona rrizervata ghal bini *detached* u *semi-detached* ta' zewg sulari u *semi-basement*, u dana senjatament skond *Table 3.2* ta' DC 2005/7 u policy NHSW05 ta' NHLP ;

4. Illi d-densita' tal-izvilupp tal-progett tmur *oltre* l-limiti imposti mill-policies DC 2005/7 *Policies 1.1 and 1.2* kif ukoll jikser il-*policy* tal-*Structure Plan Policy BEN 1* ;

5. Illi l-progett tas-socjeta' intimata Madliena Village Limited ma rrispettax id-distanza regolamentari ta' sitt (6) metri li suppost huma riservati bhala *side curtilage*, liema distanza hija distanza minima *ai termini* tal-Iskema stabbilita fil-*Policy* DC 2005/7 tal-MEPA u ghalhekk ix-xogholijiet twettqu bi ksur manifest tal-ligi u bi pregudizzju car ghad-drittijiet tar-rikorrenti ;

6. Illi l-permessi ghall-izvilupp *de quo* hargu bi ksur manifest tal-*Policy* surreferita u ghaldaqstant dawn il-permessi nhargu bi frodi, hekk kif inhi definita fl-Artikolu 39A tal-Kap.356 tal-Ligijiet ta' Malta ;

7. Illi l-Awtorita' intimata ma setghet qatt tohrog il-permessi *de quo* fid-dawl tal-*fattispecie* ta' l-applikazzjoni u tal-*polcies* vigenti fiz-zmien tal-istess applikazzjoni u konsewgement ghandu jigi applikat l-Artikolu 39A tal-Kap.356 tal-Ligijiet ta' Malta u konsewgement jigu revokati u/jew mibdula l-permessi

Kopja Informali ta' Sentenza

tal-izvilupp *de quo* sabiex jigu rispettati l-*policies* applikabbli.

Ghaldaqstant ighidu l-intimati ghaliex din l-Onorabli Qorti m'ghandhiex :

1. Tiddikjara u tiddecidi li l-permessi mahruqa mill-Awtorita' intimata inhargu bi frodi *ai termini* tal-Artikolu 39A tal-Kap.356.
2. Tordna lill-Awtorita' intimata sabiex tirrevoka u/jew tiddel il-permessi *de quo in parte* sabiex il-*policies* applikabbliu jigu rispettati.
3. Tiddikjara illi l-agir ta' l-intimati jew min minnhom kkawza danni lill-atturi.
4. Tillikwida, *occorrendo* bl-opera ta' periti nominandi, id-danni hekk ikkawzati lill-esponenti.
5. Tikkundanna lill-intimati jew min minnhom sabiex ihallsu lill-esponenti l-ammont hekk likwidat.

Bl-ispejjes kontra l-intimati minn issa ngunti ghas-subizzjoni taghhom.”

Rat il-lista tax-xhieda indikati mill-atturi (*fol.3*).

Rat id-dokumenti esebiti mill-atturi (*fol.4 sa fol.7*).

Rat ir-risposta guramentata ta' Madliena Village Limited presentata fis-6 ta' Frar 2009 fejn jinghad hekk –

“ 1. Illi, in linea preliminari, l-esponenti qieghdha tressaq l-eccezzjoni ta' nuqqas ta' guriidizzjoni ta' dina l-Onorabli Qorti *ai termini* tal-Art.469A tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta u n-nuqqas ta' kompetenza tal-istess Onorabli Qorti ai termini tal-Artiklu 741 tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta, in kwantu l-atturi ma esawrewx ir-rimedji ordinarji disponibbli lilhom skond il-ligi sabiex jigu kontestati l-permessi ghall-izvilupp meritu tal-kawza odjerna.

2. Illi, *in linea* preliminari wkoll, izda minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-atturi ddekadew mid-dritt taghhom illi jikkontestaw il-permessi in kwistjoni bit-traspass taz-zmien kontemplat fl-Artikolu 469A tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta. L-esponenti tirrileva f'dan ir-rigward illi l-izvilupp kollu in ezami gie permess b'sensiela ta' permessi mahruqa mill-Awtorita' intimata (u qabilha mill-P.A.P.B.) bejn l-1990 u l-1997 – bl-ahhar permess bin-numru PA4547/95 ikun mahrug mill-Awtorita' intimata fil-21 ta' Lulju 1997 wara d-decizjoni tal-Bord tal-Appell tat-13 ta' Novembru 1996 u s-sentenza tal-Onorabli Qorti tal-Appell tas-27 ta' Gunju 1997 fl-ismijiet “*Adrian Busietta vs L-Awtorita' ta' l-Ippjanar*”. Permessi ohra sussegwenti li nhargu mill-Awtorita' intimata kienu limitati biss ghal emendi ghal-*layout* ta' partijiet tal-izvilupp skond l-istess permessi originali – bl-ahhar permess ta' din ix-xorta ikun mahrug fis-6 ta' Gunju 2005.

3. Illi, *in linea* preliminari wkoll, izda minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-azzjoni attrici, in kwantu hi bbazata fuq il-premessa cara u unika illi “*l-Awtorita' intimata ma setghet qatt tohrog il-permessi de quo fid-dawl tal-fattispecje tal-applikazzjoni u tal-policies vigenti fiz-zmien tal-istess applikazzjoni*” ma tista' qatt tirnexxi billi ma tinkwadrax ruhha fid-definizzjoni tal-kelma “*frod*” fl-Artikolu 39A tal-Kapitolu 356 tal-Ligijiet ta' Malta, in kwantu minn imkien ma tirrizulta xi allegazzjoni illi giet sottomessa lill-Awtorita' “*xi informazzjoni, dikjarazzjoni jew pjanta li abbazi taghha l-Awtorita' tkun harget permess ghall-izvilupp meta dik l-informazzjoni, dikjarazzjoni jew pjanta hija falza, qarrieqa jew mhux korretta*.” Fil-kaz in ezami, l-atturi ma humiex qed jallegaw dan, izda qed iressqu allegazzjoni illi l-Awtorita' intimata ma kien messha qatt tohrog il-permessi *de quo* billi dawn kienu jmorru kontra l-policies vigenti fiz-zmien tal-hrug tal-istess permessi. Tali allegazzjoni u kontestazzjoni setghet issir biss fiz-zmien tal-konsiderazzjoni ghall-hrug tal-permessi in ezami, ossija permezz ta' appell wara l-hrug tal-istess permessi permezz tal-proceduri kontemplati specifikament taht il-Kapitolu 356 tal-Ligijiet ta' Malta, u mhux permezz tal-azzjoni odjerna illi hija evidentement intiza sabiex dina

I-Onorabbli Qorti tissindaka jew tid-disturba l-operat tal-Awtorita' intimata u, f'dan il-kaz tal-Bord tal-Appell tal-Ippjanar – f'cirkostanzi fejn il-Qrati Maltin sostnew diversi drabi illi l-Qorti ma ghandhiex tissostitwixxi l-gudizzju u d-diskrezzjoni taghha f'materja teknika li tispetta skond il-ligi biss lit-tribunal amministrattiv li gie appositament imwaqqaf biex jiddetermina materja speċjalizzata ta' din ix-xorta.

4. Illi, *in linea* preliminari wkoll, izda minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talba attrici ghad-danni hija preskritta *ai termini* tal-Artiklu 2153 tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta.

5. Illi fuq il-meritu u minghajr ebda pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt u jimmeritaw li jigu respinti, billi ma huwiex minnu illi l-permessi in ezami inhargu bi frodi.

6. Illi, minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici huma daqstant infondati, sew bhala fatt u kif ukoll fid-dritt, billi ma huwiex minnu illi gew ikkawzati xi danni lill-atturi.

7. Illi, effettivament, l-atturi intavolaw l-azzjoni odjerna unikament sabiex jisfrattaw konvenju ezistenti ghat-trasferiment tal-istess zvilupp lil terzi, b'din l-azzjoni frivola u vessatorja, ghal liema raguni l-esponenti qed tiriserva kull dritt ta' azzjoni spettanti lilha skond il-ligi, inkluz dik ta' danni fil-konfront tal-istess atturi, rizzultanti minn dan l-agir taghhom.”

Rat il-lista tax-xhieda indikati mis-socjeta' konvenuta Madliena Village Limited (*fol.*21 u 22).

Rat ir-risposta tal-Awtorita' ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar presentata fis-16 ta' Frar 2009 fejn jinghad hekk –

“ 1. Illi, preliminarjament, it-talbiet tar-rikorrenti, in kwantu diretti kontra l-Awtorita' esponenti, huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda, stante li din l-

Onorabbli Qorti m'ghandhiex gurdizzjoni sabiex tisma' din il-kawza u dan a tenur tas-subartikolu (4) ta' l-artikolu 469A tal-Kap.12 u ghalhekk ghandha tiddeklina li tiehu konjizzjoni taghha ;

2. Illi fil-mertu u minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet tar-rikorrenti huma wgwalmart infondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda, stante li dak allegat mir-rigward tal-Art.39A tal-Kap.356 ma hijiex procedura adottabbli quddiem il-Qrati tal-Gustizzja izda hija talba *ad hoc* lic-Chairman tal-Awtorita' esponenti liema proceduri diga' bdew u ghadhom pendent ;

3. Illi ukoll fil-mertu tal-applikazzjoni lamentata minnha fir-rikors guramentat li ma gietx identifikata mir-rikorrenti, l-Awtorita' esponenti tikkonferma illi fl-applikazzjonijiet kollha li jirrigwardaw tali progett, il-*policies* applikabbli gew segwiti kif suppost u ghalhekk it-talbiet ghandhom jigu michuda bhala infondati ;

4. Illi ghaldaqstant, u *in vista* tal-premess, it-talbiet tar-rikorrenti huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu respinti bl-ispejjes kontra l-istess rikorrenti ;

5. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri. ”

Rat il-lista tax-xhieda indikati mill-Awtorita' konvenuta (fol.26).

Semghet il-provi u trattazzjoni dwar l-ewwel eccezzjoni preliminari ta' kull konvenut.

Rat in-nota ta' riferenzi tal-atturi.

Rat id-digriet taghha moghti fl-udjenza tal-21 ta' April 2009 fejn halliet il-kawza ghas-sentenza ghal-lum dwar l-ewwel eccezzjoni ta' kull konvenut.

**Ikkunsidrat :**

Kopja Informali ta' Sentenza

Il-basi tal-azzjoni attrici hija **esklussivament** l-Art.39A tal-Kap.356 tal-Ligijiet ta' Malta ("Art.39A").

L-atturi qed ighidu li l-permessi għall-izvilupp de quo hargu bi ksur manifest tal-*policy* tal-Awtorita' konvenuta u bi frodi kif previst fl-Art.39A.

Din il-Qorti tghid li għall-fini tal-istanza attrici, il-paragrafi rilevanti tal-Art.39A huma l-(1), (2) u (3).

Fil-paragrafu (1) jinghad hekk –

**L-Awtorita'** (enfasi ta' din il-Qorti) *tista', fil-kazijiet biss ta' frodi ... b'ordni tirrevoka jew tibdel kull permess għall-izvilupp ... filwaqt li tagħti r-ragunijiet tagħha għal dik id-decizjoni ...*

Fil-paragrafu (2) jinghad hekk –

*"frodi" tfisser is-sottomissjoni lill-Awtorita' ta' xi informazzjoni, dikjarazzjoni jew pjanta li abbazi tagħha l-Awtorita' tkun harget permess għall-izvilupp meta dik l-informazzjoni, dikjarazzjoni jew pjanta hija falza, qarrieqa jew mhux korretta, sew jekk dak l-ingann ikun rizzultat ta' att doluz jew negligenti:*

*Izda **L-Awtorita'** (enfasi ta' din il-Qorti) ma għandhiex tirrevoka jew tidbel permess għall-izvilupp fuq bazi ta' frodi fejn l-informazzjoni frawdolenti ma kellha l-ebda incidenza materjali fuq il-hrug tal-permess għall-izvilupp ...*

Fil-paragrafu (3) jinghad hekk –

*L-applikant għandu jkollu dritt ta' appell quddiem il-**Bord tal-Appell** (enfasi ta' din il-Qorti) mid-decizjoni ta' l-Awtorita' fi zmien tletin jum mid-data tan-notifika tal-ordni ta' revoka jew ta' ordni ta' tibdil.*

**Ikkunsidrat :**

*In linea preliminarj, iz-zewg konvenuti qed jiddefendu ruhhom kontra l-azzjoni attrici abbazi tal-Art.469A tal-*

Kopja Informali ta' Sentenza

Kap.12 tal-Ligijiet ta' Malta ("Art.469A") li kien introdott bl-Att XXIV tal-1995 u li jipprovdi hekk fil-paragrafu (1) –

**Il-Qrati tal-Gustizzja ta' kompetenza civili** (enfasi ta' din il-Qorti) *ghandhom gurdizzjoni jistharrgu l-validita' ta' xi ghemil amministrattiv jew li jiddikjaraw dak l-ghemil null, invalidu jew minghajr effett fil-kazijiet li gejjin **biss*** (enfasi ta' din il-Qorti) :

- (a) *meta l-ghemil amministrattiv jikser il-Kostituzzjoni ;*
- (b) *meta l-ghemil amministrattiv ikun ultra vires ...*

Fil-paragrafu (2) jinghad hekk –

*"ghemil amministrattiv" tfisser il-hrug ta' kull ordni, licenzja, permess, warrant, decizjoni jew rifjut ghal talba ta' xi persuna ...*

*"awtorita' pubblika" tfisser il-Gvern ta' Malta, maghdudin il-Ministeri, u dipartimenti tieghu, awtoritajiet lokali u kull korp maghqud kostitwit permezz ta' ligi.*

Fil-paragrafu (3) [li ghall-kontenut tieghu ghamlet specifkament riferenza s-socjeta' konvenuta] hemm provdut li l-azzjoni ghall-impunjazzjoni ta' ghemil amministrattiv trid tkun istitwita invarjabbilmnt fi zmien li ma jaccedix sitt xhur minn meta l-persuna nteressata saret, jew setghet, tkun taf bl-ghemil ...

Il-paragrafu (4) [li ghalih ghamlu riferenza z-zewg konvenuti] jinghad hekk –

*Id-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu ma ghandhomx japplikaw meta l-mod ta' kontestazzjoni jew ta' ksib ta' rimedju dwar xi att amministrattiv partikolari quddiem qorti jew tribunali jigi provdut dwaru f'xi ligi ohra.*

Is-socjeta' konvenuta ressqet ukoll eccezzjoni ta' nuqqas ta' kompetenza ta' din il-Qorti abbazi tal-Art.741 tal-Kap.12 fejn jinghad hekk –

*L-eccezzjoni ta' l-inkompetenza tal-qorti tista' tinghata –*



- (a) *meta l-kawza ma tkunx ta' gurdizzjoni tal-qrati ta' Malta ;*
- (b) *meta, ghalkemm ta' gurdizzjoni tal-qrati ta' Malta, il-kawza tingieb quddiem qorti diversa minn dik li ghandha tiehu konjizzjoni taghha ;*
- (c) *meta hu moghti lill-konvenut il-beneficcu li jigi msejjah quddiem qorti partikolari.*

Mill-mod kif is-socjeta' konvenuta ttrattat din l-eccezzjoni, din il-Qorti fehmet li qed tibbaza d-difiza taghha fuq l-Art.741(a) tal-Kap.12.

### **Ilkunsidrat :**

Din il-Qorti trid tiddeciedi jekk il-lanjanza attrici tinkwadrax ruhha fil-kazijiet fejn hija radikata l-gurdizzjoni tal-Qrati tal-Gustizzja ta' Kompetenza Civili.

In sintesi, il-provi kienu dawn –

1) Ix-xhud Johann Buttigieg Senior Planning Officer – Major Projects Group – MEPA (fol.64 et seq) esebixxa lista ta' permessi li nhargu ghar-rigward tas-sit de quo u cioe' Busietta Gardens. Huwa xehed li fl-1999 hareg l-ewwel permess (applikazzjoni Nru.5035/87) li kien l-*approval* tal-kumpless kollu. Kien hemm kontestazzjoni li waslet sal-Qorti tal-Appell. Hareg ukoll il-*full development permit*. Ix-xhud irrefera ghad-DOK CZS1 (fo.35). Fost diversi ohra approvati, hemm applikazzjoni wahda pendenti (1230/2007) dwar *amendments to layouts, main entrance elevations, lifts, shafts, basements below access road and minor alterations*. Ghalha kien hemm oggezzjoni da parti tal-atturi Carmelo Farrugia u Paul Camilleri – fost ohrajn : id-distanza regolamentari ta' sitt metri *buffer zone*. Apparti emendi ghall-permessi ga approvati, l-ahhar permess approvat kien fl-1997 li kien it-tigdid tal-permess Nru. 173/1995.

2) Ix-xhud Perit Victor Sladden Development Services Unit Manager – Development Control Unit – MEPA xehed li l-mansjonijiet tieghu jinkludu l-investigazzjoni ta' kazi li

jaqghu taht l-Art.39A. Huwa beda jinvestiga hekk il-kwistjoni tal-permessi mertu ta' din il-kawza hekk kif il-*Legal Office* tal-MEPA gabet ghall-attenzjoni tieghu l-protest gudizzjarju tal-atturi (DOK A fol.5). Qabel dik l-okkazzjoni, ma kien rcieva ebda talba ghar-revoka ta' xi permess. Il-posizzjoni tieghu kienet li *prima facie* dak li kien jirrizulta mill-protest kienu kollha *issues of policy* u ma kienx kaz fejn kellu jigi nvokat l-Art.39A. F'dak l-istadju kollox waqaf hemm ghax min ilmenta ma rrefera ghal ebda permess preciz u partikolari. Hu ma ghamilx kuntatt mal-persuni li ppresentaw il-protest.

3) Fil-protest gudizzjarju, l-atturi talbu lill-Awtorita' konvenuta ("MEPA") sabiex b'ordni tirrevoka *in parte* jew tibdel il-permess ghall-izvilupp, ai termini tal-Art.39A sabiex jigi jikkonforma pjenament mal-policies tal-ippjanar vigenti u senjatament sabiex tigi rispettata d-distanza ta' sitt (6) metri ossija *buffer zone*.

4) Mill-atti akkwiziti, jirrizulta li kienet biss is-socjeta' konvenuta li wiegbet bi kontro-protest ghall-protest tal-atturi.

### **Ilkunsidrat :**

In sostenn tal-eccezzjoni taghhom, il-konvenuti fil-qosor qalu hekk –

a) Imkien l-Art.39A ma jghid li r-rimedju huwa li tmur il-Qorti. Il-forum uniku u kompetenti hija l-MEPA li ghandha gurdizzjoni esklussiva. Il-legislatur holoq ukoll il-procedura kif issir it-talba ghar-revoka jew bdil ta' permess. U dan ghamlu fl-istess Art.39A.

b) Skont is-subartiklu (3), l-applikant ghandu dritt ta' appell quddiem il-Bord ta' Appell mid-decizjoni tal-Awtorita' fi zmien tletin jum mid-data tan-notifika tal-ordni ta' revoka jew tal-ordni ta' tibdil. Minn hemm imbaghad hemm dritt ta' appell fuq punt ta' ligi quddiem il-Qorti tal-Appell.

Kopja Informali ta' Sentenza

c) L-Art.469A(4) ikompli jsahhah l-argument ghax dak is-subartiklu qed ighid li jekk f'xi ligi partikolari ghandek rimedju specifiku quddiem xi tribunal iehor trid tmur hemm l-ewwel mhux tmur il-Qorti. L-atturi ghazlu li jiprocedu mill-ewwel bil-kawza odjerna.

d) Tmur il-Qorti jekk l-Awtorita' ma tinvestigax. Pero' mhux hekk jirrizulta li gara fil-kaz de quo. Li kieku dak kien il-kaz ir-rimedju kien li ssir kawza sabiex il-Qorti tordna lill-MEPA tinvestiga fil-paramtri tal-ligi u skond il-mansjonijiet taghha mhux li tissostwixxi ruhha l-Qorti fil-mansjonijiet tal-Awtorita'.

e) Jekk id-decizjoni tal-MEPA kienet li tittratta l-kwistjoni bhala wahda ta' *policy*, ir-rimedju li kellhom ir-rikorrenti kien l-appell skont is-subartikolu (3).

In sostenn tal-azzjoni taghhom, l-atturi fil-qosor qalu hekk  
—

a) L-Art.741 ma jidholx fil-materja ghax hadd mhu jghid li kellha tkun Qorti ohra li tisma' l-kaz.

b) L-Art.39A(3) ma japplikax ghall-kaz in esami ghax dak huwa appell tal-applikant mhux tat-terz interessat.

c) Il-konvenuti qed ighidu li din il-Qorti ghandha tabdika l-gurisdizzjoni li ghandha.

d) Jekk il-konvenuti qed jallegaw li l-atturi kellhom rimedji ohra, ghandhom ikunu huma li jipprovaw x'kienu dawk ir-rimedji.

e) Kien biss waqt it-trattazzjoni tal-kawza li l-konvenuti allegaw li l-protest kien vag. Pero' fl-eccezzjonijiet ma qalu xejn minn dan.

f) Meta l-Qorti semghet bhala xhud lill-Perit Sladden dwar il-mertu, hija accettat li ghandha gurisdizzjoni.

g) Wara li sar il-protest, il-MEPA ma tharkitx. Tharket zmien ferm wara.

h) L-Art.469A ma jidholx fil-kwistjoni peress li ttiehdet ebda decizjoni amministrattiva. Il-fatti kif svolgew ma kienux iwasslu ghal ebda ghemil amministrattiv.

i) Biex il-Qorti tabdika l-gurisdizzjoni, ic-cirkostanzi jridu jkunu eccezzjonali.

j) L-atturi marru l-MEPA u sodisfazzjon ma hadux. Decizjoni ma ttehditx allura ma kienx hemm appell.

k) Kwistjonijiet dwar jekk l-azzjoni intavolata mill-atturi hijiex dik korretta huma sussidjarji.

### **Ikkunsidrat :**

In sostenn tal-posizzjoni li hadu meta ghamlu s-sottomissjonijiet finali taghhom dwar l-ewwel eccezzjoni preliminari, l-atturi ghamlu riferenza ghal giurisprudenza li dwarha din il-Qorti se tikkummenta kif gej –

#### I. Emanuel Said et vs Awtorita' ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar

(Citaz. Nru. 99/2007/AE) deciza fi-23 ta' Mejju 2008

Dik kienet kawza kontra l-MEPA fejn l-atturi possessuri ta' art allegaw li l-MEPA minghajr avviz qabdet u dahlet fl-art taghhom u pprovat tnehi materjal minnha. Saret riferenza ghall-Art.53 *et seq* tal-Kap.356 u t-talbiet attrici kienu jittrattaw dak l-agir.

Din il-Qorti tghid li ma hemm rabta bejn il-fattispece ta' dak il-kaz u dak odjern.

F'dik il-kawza, it-tema centrali kienet l-applikazzjoni tal-Art.469A(b) u fejn il-Qorti sostniet li l-MEPA ghandha dmir taqdi l-funzjonijiet taghha skond il-ligi.

Dak odjern pero' mhux kaz fejn huwa allegat li l-Awtorita' agixxiet *ultra vires*.

II. Paul Borg vs Awtorita' dwar it-Trasport Pubbliku  
(Citaz. Nru. 821/2008/JRM) deciza fit-2 ta' Ottubru  
2008

L-attur talab lill-Qorti sabiex thassar id-decizjoni tal-Awtorita' konvenuta li tirtiralu t-tag li bis-sahha taghha jkun jista' jahdem bhala xufier fit-trasport pubbliku. Skond l-Awtorita' konvenuta, flok appella quddiem il-Bord tal-Appelli skond Art.31 tal-Kap.332, l-attur ghamel kawza.

Dak il-kaz huwa ghal kollox differenti minn dak odjern ghaliex hemm l-attur agixxa skond l-Art.469A(1)(b)(ii) u l-Awtorita' konvenuta nvokat bhala difiza l-Art.469A(4) mentri fil-kaz odjern l-atturi b'ebda mod ma talbu harsien skond l-Art.469A izda mexxew b'azzjoni diretta kontra l-Awtorita' konvenuta abbazi tal-Art.39A. U kien f'dak il-kuntest kien invokat l-Art.469A(4) bhala difiza mill-konvenuti.

Fil-kaz odjern ma jistax jinghad li kien hemm decizjoni tal-Awtorita' konvenuta li dwarha l-atturi talbu rimedju u baqghu minghajru. F'dak il-kuntest irid jitqies dak affermat f'dik is-sentenza u cioe' *l-eskluzjoni tal-gurisdizzjoni li l-Qrati jistharrgu ghemil amministrattiv ghandha tkun gustifikata biss jekk il-Qorti tkun sodisfatta li, fil-prattika, persuna kellha rimedju effikaci u xieraq disponibbli ghalha u hija naqset li tirrikorri ghalih bla raguni tajba.*

III. Bunker Fuel Oil Company Limited vs Paul Gauci et  
Deciza mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta' Mejju 1998

Din kienet is-sentenza li l-Qorti tal-Ewwel Istanza abbraccjat fil-kawza precedenti. Qorti ta' Kompetenza Civili tista' tinvestiga ghemil amministrattiv sabiex tassikura li awtorita' pubblika ma tagixxix *ultra vires*.

IV. Joseph Muscat et vs Chairman ta' l-Awtorita' tad-Djar et  
Citaz. Nru. 1447/1996/PS – Deciza fis-16 ta' Jannar  
2009

Saret talba sabiex id-decizjonijiet li wasslu ghall-ghoti ta' permessi mill-Awtorita' tad-Djar l-ewwel u l-MEPA wara biex tinbena art quddiem dik tal-atturi jigi kunsidrat bhala abbuz tal-awtorita' pubblika. Saret talba ghall-hlas ta' danni skond l-Art.469A. Il-Qorti qalet li kellha gurdizzjoni tistharreg il-mertu abbazi tal-Art.469A. Dan mhux il-kaz taht ezami. Anzi f'dan il-kaz l-atturi qed ighidu li l-Art.469A ma jidholx fil-kwistjoni.

V. Fish & Fish Limited et vs Awtorita' ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar - Citaz. Nru. 439/2006/FS – Deciza fit-30 ta' April 2007

Saret talba sabiex jigi dikjarat li decizjoni tal-MEPA kienet *ultra vires* l-poteri taghha skond Art.469A. Anke hawn il-kwistjoni mhix rilevanti ghall-mertu propju ghaliex l-atturi ma mexxewx kontra l-konvenuti abbazi tal-Art.469A.

VI. Michael Mifsud vs L-Awtorita' ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar et  
Citaz. Nru. 12/2007 – Deciza fis-26 ta' Marzu 2009

Kien appell dwar allegata interpretazzjoni hazina tal-ligi da parti tal-MEPA fir-rigward tal-Art.39A. U dak li ghamlet il-Qorti kien propju sabiex tghid li ma kien hemm ebda interpretazzjoni hazina.

### **Ikkunsidrat :**

Din il-Qorti hasbet fit-tul u hija tal-fehma li mid-dicitura ta' l-Art.39A huwa evidenti li hija l-MEPA li ghandha s-setgha li fil-kazijiet ta' frodi, ta' sigurta' pubblika jew zball f'dokument, tirrevoka jew tibdel kull permess ghall-izvilupp moghti skond il-Kap.356. Il-ligi mhux biss taghti lill-MEPA setgha li tiddeciedi fi tliet sitwazzjonijiet biss, izda l-istess ligi taghti tifsira partikolari ta' xi tfigger frodi u xi tfigger zball f'dokument. Dan taghmlu sabiex l-Awtorita' tidderigi ruhha b'mod preciz. Fit-tliet kazi specifici indikati, l-Art.39A qed jaghti lill-Awtorita' is-setgha li hi stess tqis mill-gdid ghal fini ta' revoka jew bdil permess li tkun harget hi stess. Huwa propju ghalhekk li l-ligi trid li l-Awtorita' taghti smigh. Ghalhekk fejn tigi invokata cirkostanza

indikata fl-Art.39A il-forum kompetenti li jiddeciedi hija l-Awtorita' mhux il-Qrati ta' Kompetenza Civili. L-atturi kienu precizi f'dak li talbu. Huma nvokaw drittijiet li jghidu li ghandhom skond l-Art.39A, kienu specifici fil-lanzanza taghhom, izda qed ighidu li ghandha tkun din il-Qorti li ghandha tisma' l-kaz taghhom meta l-ligi stess tghid li ghandha tkun l-Awtorita' li taghtihom smigh u tiddeciedi.

Ghall-fini tal-eccezzjoni preliminari mhux daqstant dwar il-mertu, huwa rilevanti l-mod kif l-Awtorita' kkonduciet il-materja. Dan qed jinghad ghaliex jekk wara l-protest gudizzjarju tal-atturi, l-Awtorita' ddecidiet li l-atturi ma kellhomx kaz, ir-rimedju li kellhom kien li jiehd u l-kaz ghall-istadju tal-appell quddiem il-Bord ta' Appell jekk mhux permezz tal-Art.39A(3) certament bl-Art.15 tal-Kap.356. Imbaghad kien hemm ir-rimedju tal-appell lill-Qorti tal-Appell fuq punt ta' dritt. Meta l-Qorti semghet bhala xhud lill-Perit Sladden, dak ghamlitu sabiex tgharbel il-fondatezza o meno tal-eccezzjoni preliminari. B'daqshekk ma giex radikata l-kompetenza ta' din il-Qorti. Ir-rimedju li kellhom ir-rikorrent kien wiehed stabbilit mill-ligi stess, accessibbli, xieraq, effettiv u adegwat.

Il-kwistjoni tal-kompetenza skond l-Art.741 tal-Kap.12 skartata bhala inapplicabbli ghall-kaz odjern hija rilevanti ghaliex is-subartiklu (a) jitkellem dwar kawza li ma tkunx ta' gurisdizzjoni tal-qrati ta' Malta. L-istess artiklu fl-assjem tieghu jitkellem kemm dwar kompetenza kif ukoll dwar gurisdizzjoni. U l-fattur tal-gurisdizzjoni (u allura anke tal-kompetenza) jidhol meta kawza minhabba n-natura taghha tkun ta' kompetenza ta' entita' guridika ohra bhall-MEPA permezz tal-Art.39A minflok tal-qrati ordinarji.

**Ghar-ragunijiet premissi, din il-Qorti, filwaqt li tilqa' l-ewwel eccezzjoni preliminari ta' l-Awtorita' konvenuta u l-ewwel eccezzjoni preliminari tas-socjeta' konvenuta, tiddikjara li m'ghandhiex gurisdizzjoni u kompetenza sabiex tisma' u tiddeciedi l-mertu tal-istanza attrici u ghalhekk tastjeni milli tiehu konjizzjoni tat-talbiet attrici.**

**L-ispejjes kollha tal-kawza jithallsu mill-atturi.**

Kopja Informali ta' Sentenza

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----